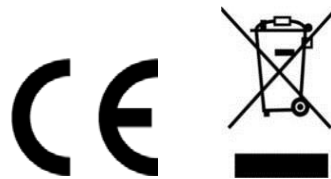




Herst

Wörlein GmbH
Gewerbestr. 12
D 90556 Cadolzburg
GERMANY

Tel.: +49 9103/71670
Fax.: +49 9103/716712
Email: info@woerlein.com
Web: www.woerlein.com



HINWEIS ZUM UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin

Die Werkstoffe sind gemäß Ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt

Bitte fragen Sie Ihre Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

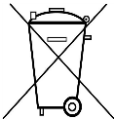
	WARNUNG	
Gefahr elektrischer Schläge Gerät nicht öffnen!		
Zur Vermeidung von Stromschlägen darf dieses Gerät nicht geöffnet werden. Es enthält keine Bauteile, die vom Benutzer gewartet oder repariert werden können, Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden.		



Dieses Symbol zeigt an, dass im Inneren des Gerätes gefährliche Spannungen vorhanden sind, und einen Stromschlag verursachen können.



Dieses Symbol weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen bezüglich des Geräts hin.



Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet alle Batterien und Akkus egal ob Schadstoffe *) enthalten oder nicht zur umweltschonenden Entsorgung zurückzugeben.

Sie können alle Batterien und Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder dort unentgeltlich abgeben wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauft werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben.

*) gekennzeichnet mit Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

- Verwenden Sie nur Batterien, die frei von Quecksilber & Cadmium sind.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien um ein Auslaufen der Batterie zu vermeiden.
- Batterien dürfen keiner Hitze (z. B. Sonnenbestrahlung), Feuer ausgesetzt werden.
- ACHTUNG: Explosionsgefahr bei falscher Batteriehandhabung. Nur durch denselben oder baugleichen Batterietyp ersetzen.




Ständige Benutzung des Kopfhörers bei hoher Lautstärke kann zu Gehörschädigungen führen.

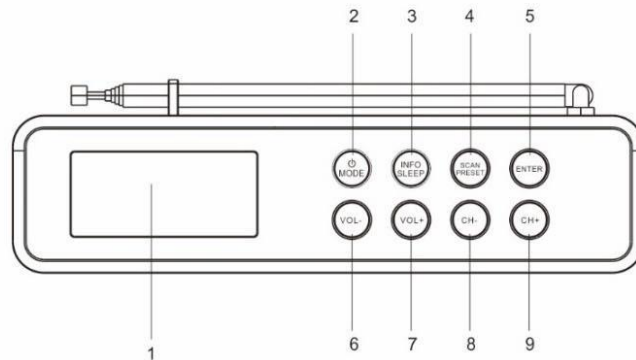
- Das Gerät ausnahmslos nur in trockenen Innenräumen betreiben.
- Niemals mit Feuchtigkeit in Verbindung bringen.
- Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät.
- Betreiben Sie das Gerät nur in einem gemäßigten Klima.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.

- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Das Netzkabel darf nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung und muss ohne Schwierigkeiten benutzbar sein.
- Achten Sie beim Verlegen des Netzkabels darauf, dass es beim Betrieb des Gerätes nicht zu einer Stolperfalle werden kann.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von dem Kundenservice austauschen.
- Prüfen Sie das Gerät, das Netzkabel sowie den Netzstecker regelmäßig auf sichtbare Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn Sie Beschädigungen festgestellt haben.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es Beschädigungen aufweist, wenn es heruntergefallen ist oder nicht einwandfrei funktioniert.
- Sie dürfen das Gehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Garantie erlischt. Reparaturen sind ausschließlich durch einen Service-Center/Kundencenter auszuführen.
- Ziehen Sie bei Gewitter oder einer längerer Abwesenheit (z.B. Urlaub) den Netzstecker und entnehmen Sie ggf. die Batterien.
- Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht Erwachsener betreiben.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
- Das Gerät ausnahmslos nur mit einem trockenen Abstaubtuch reinigen.
- KEINE REINIGUNGSMITTEL oder TÜCHER mit GROBEN Material verwenden!!!
- Das Gerät keiner Sonnenbestrahlung oder anderen Hitzequellen aussetzen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein Hitzestau entstehen kann, also frei und gut belüftet.
- Achten Sie darauf, dass an den Seiten ein Mindestabstand von 10 cm besteht, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Decken Sie niemals die Belüftungsöffnungen zu!!!
- Offene Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Das Gerät an einem sicheren, erschütterungsfreien Platz aufstellen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es Beschädigungen aufweist, wenn es heruntergefallen ist oder nicht einwandfrei funktioniert.
- Gerät möglichst weit entfernt von Computern und Mikrowellengeräten platzieren, da es sonst evtl. zu Empfangsstörungen im Radiobetrieb kommen kann.
- Treten wegen einer elektrostatischen Entladung oder kurzzeitigen Netzüberspannung Fehlfunktionen auf, setzen Sie das Gerät zurück. Ziehen Sie hierfür den Netzstecker bzw. Netzadapter und schließen ihn nach einigen Sekunden wieder an.

BEDIENELEMENTE

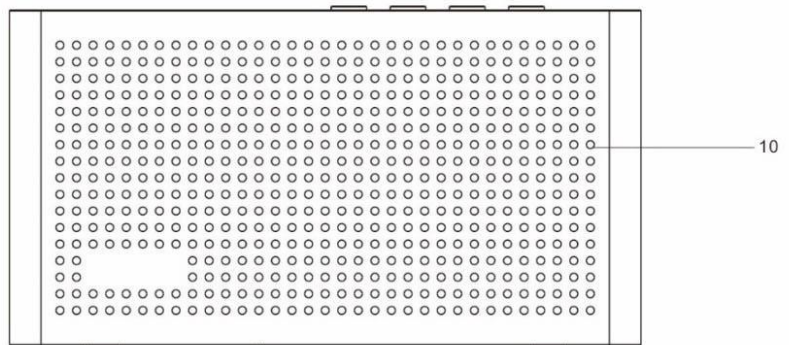
DRAUFSICHT

- 1 DISPLAY
- 2  / MODE
- 3 INFO/SLEEP
- 4 SCAN/PRESET
- 5 ENTER
- 6 VOL -
- 7 VOL+
- 8 CH -
- 9 CH +



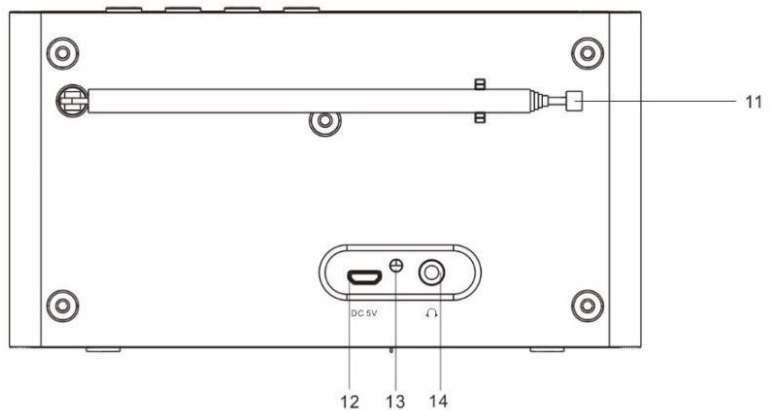
FRONTANSICHT

- 10 LAUTSPRECHER



RÜCKANSICHT

- 11 ANTENNE
- 12 USB-LADEBUCHSE
- 13 LED LADEANZEIGE
- 14 KOPFHÖRERANSCHLUSS




Sicherheitshinweise

- Setzen Sie das Radio keinen hohen Temperaturen oder extrem hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Halten Sie das Gerät fern von Flüssigkeiten. Diese können das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät sofort aus wenn Flüssigkeiten ins Gerät gelangt sind.
- Vermeiden Sie den Gebrauch in sehr staubiger und sandiger Umgebung.
- Öffnen Sie niemals das Gerät selbständig (führt zu Verlust der Garantie).
- Benutzen Sie nur ein Netzteil mit den passenden Spannungsangaben zum Aufladen des Akkus. Netzteile mit anderen Spannungsangaben können Schäden am Gerät und am Akku verursachen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.

GRUNDBEDIENUNG

Das Gerät verfügt über einen eingebauten Lithium Akku. Benutzen Sie zum Laden das beigefügte USB-Kabel.

Akkuzustand anzeigen

Sie können den Akkuzustand des Gerätes überprüfen. Drücken Sie dazu während des Betriebes die **INFO/SLEEP** Taste sooft bis unten rechts im Display der Status des Akkus  angezeigt wird.

Gerät einschalten

Drücken Sie die  **/MODE** Taste am Gerät um es einzuschalten.


Um das Gerät auszuschalten drücken und halten Sie die gleiche Taste bis im Display keine Anzeige mehr zu sehen ist.

Lautstärkeregelung

Drücken Sie die **VOL-** oder **VOL+** Taste am Gerät um die Lautstärke zu verringern oder zu erhöhen.

RADIOBETRIEB

Radio-Modus wechseln

Während das Gerät in Betrieb ist können Sie durch Drücken der  **/MODE** Taste zwischen DAB und FM-Modus wechseln.

DAB Sendersuchlauf


Beim ersten Mal, wenn das Gerätes eingeschalten wird, wird automatisch ein Sendersuchlauf durchgeführt. Nach Beendigung des Sendersuchlaufes wird automatisch der erste Sender angezeigt und abgespielt.

Im Falle, dass im Display "No DAB Service" erscheint, drücken und halten Sie die **SCAN/PRESET** Taste und führen erneut einen Sendersuchlauf durch.

Senderauswahl

Drücken Sie die **CH-** oder **CH+** Taste um den Radiosender auszuwählen. Erfolg nach kurzer Zeit keine weitere Bedienung wird der im Display angezeigte Sender automatisch abgespielt.

FM Sendersuchlauf

Wechseln Sie in den FM-Modus durch Drücken der  **/MODE** Taste. Drücken und halten Sie die **SCAN/PRESET** Taste und das Gerät startet automatisch den Suchlauf. Der Suchlauf stoppt automatisch wenn ein Sender gefunden wurde.

Um Manuell einen Sender zu suchen drücken Sie die **CH-** oder **CH+** Taste. Die Abstimmung erfolgt in 50kHz-Schritten.

Festsenderspeicher

Drücken Sie die **SCAN/PRESET** Taste und im Display erscheint "Preset 1 unset". Wählen Sie mit den **CH-** oder **CH+** Tasten den Stationsplatz aus wo der Sender gespeichert werden soll. Drücken und halten Sie abschließend die **ENTER** Taste bis "Saved" angezeigt wird.

Um gespeicherte Sender abzurufen, drücken Sie kurz die **SCAN/PRESET** Taste und wählen Sie mit den **CH-** oder **CH+ Tasten** gewünschten Sender aus. Drücken Sie zum Bestätigen die **ENTER** Taste und der angezeigte Sender wird abgespielt.

Informationen (Info)

Während ein Sender abgespielt wird, können Sie durch wiederholtes Drücken der **INFO/SLEEP** Taste verschiedene Informationen angezeigt werden (sofern vom Sender ausgestrahlt!).

Bei DAB

- DLS (Dynamic Label Segmenting): Informationen über Titel, Interpret, usw.
- PTY (Genre): Zeigt die Art der Sendung an (Musik, Talk, News, usw).
- Channel/Frequency: Zeigt die Empfangsfrequenz an z.B. "11C 220.352MHz".
- Audio Info: Zeigt die Übertragungs-Bit-Rate an.
- Signalstärke: Zeigt die Signalstärke des Senders grafisch an.
- Time/Date: Zeigt die Uhrzeit und Datum an (wird automatisch eingestellt).
- Software Version

Bei FM

- RT (Radio Text): Textinformationen die vom Sender ausgestrahlt werden.
- Signalstärke: Zeigt die Signalstärke des Senders grafisch an.
- Time/Date: Zeigt die Uhrzeit und Datum an (wird automatisch eingestellt).
- Frequenz: Zeigt die Empfangsfrequenz des Sender an.
- Auto / Stereo: Automatische Umschaltung zwischen Stereo und Mono.

SLEEP TIMER

Der Sleep-Timer schaltet das Gerät nach einer eingestellten Zeit automatisch ab.

1. Drücken und halten Sie die **INFO/SLEEP** Taste.
2. Drücken Sie die **CH-** oder **CH+** Taste zum Einstellen der Zeit: 15/30/45/60/90/off.
3. Drücken Sie die **ENTER** Taste zum Bestätigen der Einstellung.

Zum Löschen des Timers wählen Sie "Off" und bestätigen Sie mit **ENTER**.

WERKSEINSTELLUNG

Schalten Sie das Gerät aus. Drücken und halten Sie gleichzeitig die **⏻/MODE** und **SCAN/PRESET** Taste bis "RESET System" angezeigt wird. Das Gerät startet neu.

TECHNISCHE DATEN

DAB Frequenzbereich	: 174.928MHz – 239.200MHz
FM Frequenzbereich	: 87.5MHz – 108.00MHz
Eingangsspannung	: 5V
Akku	: Lithium Akku 1200mAH

IMPORTEUR

Wörlein GmbH	Tel.:	+49 9103 71 67 0
Gewerbestr. 12	Fax.:	+49 9103 71 67 12
D 90556 Cadolzburg	Email:	service@woerlein.com
Germany	Web:	www.woerlein.com

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Copyright by Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.woerlein.com

Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



Hiermit bestätigt Wörlein GmbH, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Eine Kopie der Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse bezogen werden.
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germany
Email: info@woerlein.com
Tel.: +49 9103 71 67 0

Hereby, Wörlein GmbH declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

A copy of the Declaration of Conformity may be obtained at the following location:
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germany
Email: info@woerlein.com
Tel.: +49 9103 71 67 0

Par la présente, Wörlein GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences principales et autres clauses applicables de la Directive 2014/53/EU.

Vous pouvez demander de recevoir une copie de la déclaration de conformité en écrivant à l'adresse suivante :
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germany
Email: info@woerlein.com
Tel.: +49 9103 71 67 0

Wörlein GmbH verklaart hierbij dat dit apparaat in overeenkomst is met de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EU.

Er kan een kopie van de Conformiteitsverklaring worden verkregen op de volgende locatie:
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germany
Email: info@woerlein.com
Tel.: +49 9103 71 67 0

Con la presente, Wörlein GmbH dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni contenute nella Direttiva 2014/53/EU.

Una copia della Dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo:
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germania
Email: info@woerlein.com
Tel.: +49 9103 71 67 0

Härmed Wörlein GmbH deklarerar att denna enhet är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.

En kopia av försäkran om överensstämmelse kan erhållas på följande plats:
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90.556 Cadolzburg, Tyskland
E-post: info@woerlein.com
Tel.: +49 9103 71 67 0

Herved Wörlein GmbH erklærer, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU.

En kopi af Overensstemmelseserklæringen kan fås på følgende placering:
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Tyskland
E-mail: info@woerlein.com
Tel.: +49 9103 71 67 0

Tímto Wörlein GmbH prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

Kopii Prohlášení o shodě lze získat v následujícím umístění:
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Německo
E-mail: info@woerlein.com
Tel.: +49 9103 71 67 0

Por este meio, Wörlein GmbH declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/EU.

Uma cópia da Declaração de Conformidade pode ser obtida no seguinte local:
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Alemanha
Email: info@woerlein.com
Tel.: +49 9103 71 67 0